

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 44.149/1
VAN 13 MAART 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 20 februari 2008 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen", heeft het volgende advies gegeven:

Opschrift

Men late het opschrift van het ontwerp aanvangen als volgt: "Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage bij het koninklijk besluit van ...".

Aanhef

1. Gelet op het bepaalde in artikel 35, § 2, tweede lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, dient in het derde lid van de aanhef te worden geschreven:

"Gelet op het voorstel van de Overeenkomstencommissie vroegvrouwen-verzekeringsinstellingen, gedaan op 27 november 2007;".

2. Men late het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State aanvangen als volgt: "Gelet op advies 44.149/1 van de Raad van State, gegeven op 13 maart 2008, met toepassing van ...;".

Artikel 1

1. Meer in overeenstemming met de terminologie die voorkomt in, onder meer, artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 september 1984 ⁽¹⁾ en artikel 1 van de bijlage bij dat koninklijk besluit, vervange men in artikel 1 van het ontwerp de woorden "code" en "codes" telkens door, respectievelijk, "rangnummer" en "rangnummers".

2. In de Nederlandse tekst van artikel 1, 6/, van het ontwerp, moet worden geschreven "in § 5 wordt in de bepaling ...".

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Uitvoeringsbepaling

Het ontwerp van koninklijk besluit moet worden aangevuld met een uitvoeringsbepaling die artikel 3 van het ontwerp dient te worden.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX,	assessoren van de
	M. TISON,	afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 44.149/1
DU 13 MARS 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des Affaires sociales, le 20 février 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités ", a donné l'avis suivant:

Intitulé

On rédigera le début de l'intitulé du projet comme suit: "Arrêté royal modifiant l'annexe de l'arrêté royal du ...".

Préambule

1. Vu l'article 35, § 2, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, on écrira au troisième alinéa du préambule:

"Vu la proposition de la Commission de convention accoucheuses-organismes assureurs, faite le 27 novembre 2007;".

2. On rédigera le début de l'alinéa du préambule faisant référence à l'avis du Conseil d'État comme suit: "Vu l'avis 44.149/1 du Conseil d'État, donné le 13 mars 2008, en application de ...;".

Article 1^{er}

1. Conformément à la terminologie utilisée, entre autres, à l'article 3 de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 ⁽¹⁾ et à l'article 1^{er} de l'annexe de cet arrêté royal, on remplacera chaque fois, à l'article 1^{er} du projet, les mots "code" et "codes", respectivement par "numéro d'ordre" et "numéros d'ordre".

2. Dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 6/, du projet, on écrira "in § 5 wordt in de bepaling ...".

⁽¹⁾Arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Formule exécutoire

Le projet d'arrêté royal doit être complété par une formule exécutoire qui deviendra l'article 3 du projet.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. VAN CALENBERGH, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME